

2011 Election of Directors of Officers / Élection des administrateurs 2011 - CAPACOA

Biographies of nominee's / Biographies du candidats

Charles McFarland (Theatres City of Ottawa) – 3rd term



Charles McFarland grew up in Stratford-upon-Avon, England and has an M.A. in English Literature from Cambridge University. As a stage director, he has over 60 stage productions at major theatres across Canada to his credit, including the Stratford Festival (Young Company), Manitoba Theatre Centre, Halifax's Neptune Theatre, Grand Theatre London, Theatre New Brunswick and Manitoba Theatre for Young People. Living in Ottawa since 1992 he combines artistic work with producing and presenting. A former Artistic Director and Managing Director of several theatres across Canada, he has been since 2006 Artistic Producer of City of Ottawa Theatres: Centrepointe Theatre (Performing Arts Centre of the Year 2009, Canadian Music and Broadcast Industry Award) - now expanding with a Studio Theatre and Production Centre, and the Shenkman Arts Centre which opened June 2009. Recent stage productions include: for Third Wall Theatre: As You Like It and Henry V at the Irving Greenberg Theatre, Top Girls (two Rideau Awards), The Real Inspector Hound, Dangerous Liaisons, Doctor Faustus and is the director/ founder of its Shakespeare Ensemble of local actors. For Great Canadian Theatre Company: A Number (Capital Theatre Awards Best Production 2007), Wit (2003 Capital Critics and Golden Cherry awards), The Optimists, The Faraway Nearby, Feelgood and the world premiere of The Last Liberal. He has most recently directed Blood Brothers at The Gladstone, Ottawa. Charles currently serves as President of the Canadian Arts Presenting Association (CAPACOA).

Charles McFarland a grandi à Stratford-upon-Avon, en Angleterre, et est titulaire d'une maîtrise en littérature anglaise de l'université Cambridge. Il a dirigé plus de 60 pièces de théâtre sur les grandes scènes du Canada, notamment au Festival de Stratford (Young Company), au Manitoba Theatre Centre, au Neptune Theatre de Halifax, au Grand Theatre de London, au Theatre New Brunswick et au Manitoba Theatre for Young People. Il habite Ottawa depuis 1992 et allie travail artistique, production et diffusion. Ancien directeur artistique et directeur général de nombreux théâtres au Canada, il est depuis 2006 producteur artistique des théâtres de la ville d'Ottawa : le Théâtre Centrepointe (Centre des arts de la scène de 2009, prix de l'industrie canadienne de la musique et de la radiodiffusion) – qui comprend maintenant un studio-théâtre et un centre de production – et le Centre des arts Shenkman, qui a été inauguré en juin 2009. Parmi ses productions récentes, citons, pour le Third Wall Theatre, As You Like It et Henry V au Irving Greenberg Theatre (IGT), Top Girls (deux prix Rideau), The Real Inspector Hound, Dangerous Liaisons,

Doctor Faustus. Il est directeur et fondateur du Shakespeare Ensemble, troupe d'acteurs locaux du IGT. Citons comme productions, pour le Great Canadian Theatre Company, A Number (prix de la meilleure production du Capital Theatre pour 2007), Wit (prix Capital Critics et Golden Cherry pour 2003), The Optimists, The Faraway Nearby, Feelgood et la première mondiale de The Last Liberal. Il a récemment mis en scène Blood Brothers au Gladstone, à Ottawa. M. McFarland est président de l'Association canadienne des organismes artistiques (CAPACOA).

Sue Urquhart (Atlantic Presenters Association) – 3rd term



Sue Urquhart is the Executive Director of the Atlantic Presenters Association which is the regional presenters' network of Atlantic Canada consisting of 61 theatres & festivals. She has worked in the arts for the past 20 years as Executive Director of the Indian River Festival and Event Manager & Coordinator of Contact East 2005, 2007 and 2009. She is currently sitting on the board of CAPACOA, Music PEI and the PEI Culture Days and has previously served on the IBDA Cultural Exports Working Committee and the East Coast Music Awards board.

Sue Urquhart est directrice générale de l'Atlantic Presenters Association, réseau régional de diffuseurs de l'Atlantique qui comprend 61 théâtres et festivals. Elle œuvre dans le domaine des arts depuis vingt ans comme directrice générale du Indian River Festival ; elle a été directrice et coordonnatrice des événements spéciaux pour Contact East 2005, 2007 et 2009. Elle siège présentement au Conseil d'administration de CAPACOA, de Music PEI et des Journées de la culture de l'I.-P.-É. Elle a aussi siégé au Groupe de travail des exportations culturelles de l'EPCE et au Conseil d'administration des East Coast Music Awards.

Jesse Kumagai (Corp. of Massey & Roy Thomson Hall) – 2nd term



Jesse Kumagai is the Director of Programming for the Corporation of Massey Hall and Roy Thomson Hall. He is responsible for overseeing all rental and in-house presentations at the two halls as well as programming in external venues such as Glenn Gould Studio. Previously, he worked on the summer festivals at Harbourfront Centre; as an independent publicist; and for various festivals in Toronto. In addition to his professional duties, Jesse serves as a volunteer for the Canadian Academy of Recording Arts and Sciences as chair of the Instrumental committee and sits on the Jazz and Adult Alternative committees for the JUNO Awards. Jesse is a member of the Board of Management of Yonge-Dundas Square and a member of the CAPACOA Board. He has donated his time in support of Canadian Music Week, Small World Music Society, NXNE, Toronto Downtown Jazz Festival, and other arts organizations.

Jesse Kumagai est directeur de la programmation à la Corporation of Massey Hall and Roy Thomson Hall. Il est chargé de la diffusion, en location ou à l'interne, de tous les spectacles présentés dans les deux salles, ainsi que de la diffusion de spectacles dans d'autres salles comme le Glenn Gould Studio. Il a travaillé précédemment aux festivals d'été de Harbourfront Centre; il a été agent de publicité indépendant et a œuvré pour divers festivals de Toronto. En plus de ses fonctions professionnelles, M. Kumagai est bénévole auprès de l'Académie canadienne des arts et des sciences de l'enregistrement (CARAS) et préside aux travaux du comité de la musique instrumentale; il siège par ailleurs aux comités du jazz et de la musique alternative adulte des Prix Juno. M. Kumagai siège en plus au Conseil de direction de Yonge-Dundas Square et au Conseil d'administration de CAPACOA. Il consacre de son temps à la Semaine canadienne de la musique, à la Small World Music Society, à NXNE, au Festival de jazz de Toronto et à d'autres organismes artistiques.

Rainbow Robert (Jazz Festivals Canada) – 2nd term



Rainbow Robert has been involved with the jazz community in Canada for over 12 years through her work with Jazz Festivals Canada (JFC) and Coastal Jazz. Rainbow is the Executive Director of JFC, a not-for-profit national arts service organization that represents the interests of and acts as advocate for Canadian jazz festivals and jazz presenters. As Executive Director of JFC Rainbow supports not-for-profit societies in presenting jazz festivals that are dynamic and relevant within their respective communities.

Rainbow also holds the position of Manager of Artistic Programming at Coastal Jazz, producer of the Vancouver International Jazz Festival. Coastal Jazz presents over 400 concerts in 40 venues during the jazz festival in addition to a series of year-round festivals and events.

Rainbow Roberts oeuvre dans le monde du jazz au Canada depuis plus de douze ans, soit auprès de Jazz Festivals Canada (JFC) et de Coastal Jazz. Mme Roberts est directrice générale de JFC, organisme national de services artistiques sans but lucratif qui représente et défend les intérêts des diffuseurs de jazz et de festivals de jazz canadiens. À titre de directrice générale de JFC, Mme Roberts soutient les sociétés de diffusion de festivals de jazz sans but lucratif qui sont dynamiques et qui savent intéresser la collectivité où¹ ils sont présentés.

Mme Roberts est aussi directrice de la programmation artistique du Coastal Jazz, producteur du Festival international de jazz de Vancouver. Coastal Jazz présente plus de 400 concerts dans 40 salles pendant le festival de jazz en plus d'une série de festivals et d'activités au cours de l'année.

Dominique Soutif (Palais Montcalm) – 1st term



Dominique Soutif has been a producer at Radio-Canada in Vancouver, Edmonton, Montreal & Ottawa for over 20 years. In addition to creating & directing a variety of programs, he has also produced hundreds of recording sessions specializing in jazz & world music winning along the way a Juno award & five West Coast Music Awards for his disc recordings. He has also programmed a number of world music channels, taught audio & radio production at St-Paul University in Ottawa and collaborated with the Canada Council for the Arts as a music program officer. In 2006-2007 he programmed all non-classical performances at the Quebec Scene of the National Arts Centre of Canada. For the past 5 years he has been the programming coordinator at La Société du Palais Montcalm in Québec city.

Dominique Soutif a été producteur/réalisateur à Radio-Canada Vancouver, Edmonton, Montréal et Ottawa durant plus de 20 ans. En plus de créer et produire une variété d'émissions, il a également produit des centaines de sessions d'enregistrement spécialisées dans le jazz et les musiques du monde gagnants au fil des ans un prix Juno et 5 West Coast Music Awards pour ses productions endisquées. Il a également programmé plusieurs chaînes de musiques du monde, a enseigné la production audio et radio à l'Université St-Paul et a aussi collaboré avec le Conseil des Arts du Canada en tant qu'agent de programme dans la section Musique. En 2006-2007 il évoluera en tant que coordonnateur à la programmation musicale du Festival Scène Québec du Centre national des Arts du Canada. Il occupe depuis cinq ans le poste de coordonnateur à la programmation de la Société du Palais Montcalm à Québec.

Julien Paquin (Paquin Entertainment Group) – 1st term



Raised in an environment suffused with music and creativity, he displayed a natural aptitude for the industry from an early age and in 1993, joined his father, Gilles, as an agent at Paquin Entertainment.

In a short time, Julien fortified the value of his role at the company and developed a vision to push the Agency to new levels. In 1999, propelled by continued dedication and success within the Agency, Julien spearheaded the opening of Paquin Entertainment's Toronto office.

Under Julien's direction, the Agency roster has steadily grown to over 150 acts, representing a broad spectrum of musical styles. Having signed such notable artists as Tegan & Sara, Serena Ryder, Josh Ritter and K'Naan, to name a few, Julien's knack for finding quality talent has been proven time and time again.

Julien's commitment and contribution to both Paquin Entertainment and the industry-at-large continues to be recognized; he recently won his sixth Canadian Country Music Award

for Agent of the Year. Although very humble about his successes, Julien continues to have a significant impact on the industry, his peers and the artists he works with.

Julien Paquin, élevé dans un milieu où règnent en maîtres la musique et la créativité, démontre très jeune des aptitudes naturelles évidentes pour le secteur et, en 1993, se joint à son père Gilles comme agent chez Paquin Entertainment.

Très rapidement, Julien Paquin bonifie son rôle au sein de la compagnie et concrétise une vision qui pousse l'agence vers de nouveaux sommets. En 1999, propulsé par la détermination et le succès soutenus de l'agence, Julien dirige l'ouverture du bureau de Toronto de Paquin Entertainment.

Sous la direction de Julien, la liste des artistes de l'agence a continué de s'allonger et compte plus de 150 spectacles représentant une vaste gamme de styles musicaux. Julien a signé des contrats avec des artistes bien connus comme Tegan & Sara, Serena Ryder, Josh Ritter et K'Naan, pour ne nommer que ceux-là; Julien a prouvé maintes et maintes fois qu'il possède le flair qu'il faut pour dénicher des talents de grande qualité.

Le dévouement et la contribution de Julien pour Paquin Entertainment et pour le secteur en général sont bien connus de tous; il vient en effet de remporter, et ce pour la sixième fois, le prix de l'Agent de l'année pour la musique country canadienne. Julien, qui sait rester modeste dans le succès et la réussite, continue d'exercer une influence importante sur le secteur, sur ses pairs et sur les artistes avec qui il travaille.